

УДК 373.167.1:811.112.2  
ББК 81.2Нем-92  
Б61

Учебник соответствует Примерной основной образовательной программе основного общего образования

### Условные обозначения:



— Послушайте!



— «Ложные друзья переводчика»



— Обратите внимание!



— Сравните!



— Работа в парах



— Догадайтесь!



— Грамматика



— Делаем вывод!

**Бим, И. Л.**

Б61 Немецкий язык как второй иностранный : 5 класс. В 2 ч. Ч. 2 : учебник / И. Л. Бим, Л. В. Садова, Л. И. Рыжова. — М. : Дрофа, 2016. — 95, [1] с. : ил. — (Мосты).

ISBN 978-5-358-16772-8 (ч. 2)

ISBN 978-5-358-17658-4

Учебник по немецкому языку как второму иностранному предназначен для учащихся образовательных организаций и является основным компонентом учебно-методического комплекта, в который также входят рабочая тетрадь, книга для учителя и аудиоприложение, которое доступно для бесплатного скачивания на сайте [www.drofa.ru](http://www.drofa.ru).

Учебник соответствует Федеральному государственному образовательному стандарту основного общего образования.

УДК 373.167.1:811.112.2  
ББК 81.2Нем-92

Серия «Мосты»

Учебное издание

**Бим** Инесса Львовна, **Садова** Людмила Васильевна, **Рыжова** Лариса Ивановна

## НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК КАК ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ. 5 класс

В двух частях. Часть вторая

Учебник

Редактор *Е. Ю. Шмакова*. Художник *Н. В. Бугославская*. Художественный редактор *Л. П. Копачева*  
Художественное оформление *Л. П. Копачева*. Технический редактор *С. А. Толмачева*  
Компьютерная верстка *Т. В. Рыбина*. Корректор *Л. В. Семенова*



Сертификат соответствия  
№ РОСС RU.ПЦ01.Н04166.

6+

Подписано к печати . Формат 60 × 90 1/8. Бумага офсетная. Гарнитура «Прагматика».

Печать офсетная. Усл. печ. л. 12,0. Тираж экз. Заказ № .

ООО «ДРОФА». 127254, Москва, Огородный проезд, д. 5, стр. 2.

**Предложения и замечания по содержанию и оформлению книги  
можно оставить на сайте издательства «Дрофа» (<http://www.drofa.ru/expert/>)  
или на сайте Объединенной издательской группы «Дрофа» — «Вентана-Граф» ([drofa-ventana.ru](http://drofa-ventana.ru)).**

**По вопросам приобретения продукции издательства обращайтесь:**  
тел.: 8-800-700-64-83; e-mail: [sales@drofa.ru](mailto:sales@drofa.ru); <https://www.drofa-ventana.ru/buy/>

**Сайт ООО «ДРОФА»: [www.drofa.ru](http://www.drofa.ru). Электронная почта: [sales@drofa.ru](mailto:sales@drofa.ru)**

ISBN 978-5-358-16772-8 (ч. 2)  
ISBN 978-5-358-17658-4

© ООО «ДРОФА», 2016

# 3.

## In der Sprachschule ist immer was los!

*(В языковой школе  
всегда что-нибудь происходит!)*





Учебные и коммуникативные задачи. Ситуации общения	Грамматика. Типовые предложения	Тексты	Приемы учения	
<b>1. Warum kommt Kyryll heute zu spät in die Sprachschule?</b>				<b>5</b>
Любимые животные	Склонение существительных	Диалог „Kyryll kommt zu spät in die Schule“. Высказывания школьников о любимых животных	Объяснение причины опоздания в школу. Описание животных, их привычек. Рассказ о любимом животном, употребление артиклей в соответствующем падеже	
<b>2. Was machen Kyryll und seine Freunde heute in der Deutschstunde?</b>				<b>0</b>
Рассказ о животных, живущих в зоопарке. Уметь составлять рассказы-загадки о животных	Слабое склонение существительных	Рассказы о животных, живущих в зоопарке. Образец рассказа-загадки о животном. Текст песни „Der Bär“	Называть животных из зоопарка. Чтение текстов о животных. Рассказ о диких животных с опорой на текст. Составление рассказов-загадок о животных. Употребление существительных слабого склонения в соответствующем падеже	
<b>3. Was erzählt Kyryll seinem Freund Peter über einen Zirkusbesuch?</b>				<b>0</b>
Посещение цирка. Вопрос о том, что умеет и хочет делать собеседник	Модальные глаголы „wollen“ и „können“. Спряжение модальных глаголов	Текст „Der Moskauer Zirkus auf dem Zwetnoj Bulwar“	Названия животных в зоопарке. Загадывание загадок о животных. Диалог-расспрос о том, что умеет и хочет делать. Употребление в речи существительных слабого склонения	
<b>4. Welche Spiele spielen heute die Schüler in der Deutschstunde?</b>				<b>0</b>
Номера телефонов. Цифры, состоящие из десятков и единиц	Числительные от 20 до 100	Мини-диалоги „Falsch verbunden“. Рассказы школьников о птицах и рыбках. Песня „Ringelreih'n“	Инсценировка диалогов в ситуации „Falsch verbunden“. Называние цифр, состоящих из десятков и единиц. Диалог-расспрос о том, какие птицы и рыбки есть у партнера	
<b>5. Was wissen jetzt Kyryll und seine Freunde über die Tiere? (Wiederholung)</b>				<b>0</b>
Любимые животные. Животные в цирке. Примеры с числами, состоящими из десятков и единиц. Чтение с пониманием основного содержания		Текст „Der Delphin“	Систематизация лексики на основе ассоциаций. Рассказ об умениях животных в цирке. Рассказ о любимом животном. Поиск основной информации в тексте. Ответы на вопросы по содержанию прочитанного. Выполнение тестовых заданий к тексту	
<b>6. Spielecke</b>				<b>0</b>
Инсценировка диалогов (разговор персонифицированных героев) о животных		Смешные объявления „Die winzigsten Rekorde“. Правила игр	Инсценирование диалога-расспроса в ситуации «Кого рисует господин Кисточка». Чтение с полным пониманием объявлений о рекордах животных. Участие в предметных играх	

## 1. Warum kommt Kyrill heute zu spät in die Sprachschule? (Почему Кирилл опаздывает сегодня в языковую школу?)

### 1. Kyrill kommt heute zu spät in die Sprachschule. Die Lehrerin Frau Täuschler ist unzufrieden.



#### a) Lest das Gespräch und sagt russisch, warum Kyrill zu spät kommt.

Kyrill. Entschuldigen Sie bitte! Ich komme heute zu spät<sup>1</sup>.

Lehrerin. Und wer ist das?

Kyrill. Ein Hund.

Lehrerin. Das sehe ich. Aber was soll der Hund hier<sup>2</sup>? Hier ist kein Zoo, das ist doch eine Schule.

Kyrill. Ja, aber... Ich habe ihn gefunden<sup>3</sup>.

Lehrerin. Wo denn?

Kyrill. In der Viktoriastraße. Er war dort allein und so traurig<sup>4</sup>.

Lehrerin. Weißt du, wem er gehört<sup>5</sup>?

Kyrill. Nein. Darf er mit mir bis zum Ende des Unterrichts bleiben<sup>6</sup>? Er wird hier ruhig sitzen.

Lehrerin. Ja, aber nur heute.

Kyrill. Schön. Danke sehr, Frau Täuschler.



#### b) Lest den Dialog noch einmal. Und dann die folgenden Fragen. Kreuzt an, was richtig ist.

1) Warum kommt Kyrill zu spät in die Sprachschule?

- Seine Uhr ist kaputt<sup>7</sup>.  
 Der Bus ist zu spät gekommen<sup>8</sup>.  
 Er hat einen Hund gefunden.

2) Wessen Hund ist das?

- Das ist der Hund seines Freundes.  
 Er hat ihn auf der Straße gefunden.  
 Das ist sein Haustier.

<sup>1</sup> zu spät kommen — опаздывать

<sup>2</sup> ...was soll der Hund hier? — ...что делает тут собака?

<sup>3</sup> Ich habe ihn gefunden. — Я её нашел.

<sup>4</sup> traurig — печальный

<sup>5</sup> gehören — принадлежать

<sup>6</sup> Darf er mit mir... bleiben? — Можно мне его... оставить?

<sup>7</sup> Seine Uhr ist kaputt. — Его часы сломались.

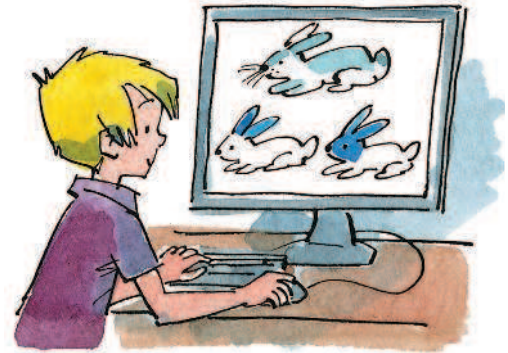
<sup>8</sup> Der Bus ist zu spät gekommen. — Автобус опоздал.

2. Frau Täuschler bittet die Schüler, ihre Haustiere am Computer zu zeichnen<sup>1</sup>.

Seht euch die Bilder an. Lest und übersetzt die Unterschriften.



**Wer** ist das? **Ein** (der) Hund.  
**Wessen** (чьи?) Ohren sind das?  
**Eines** (des) Hundes.  
**Wem** (кому?) zeichnet Kyrill den  
Schwanz (хвост)? **Einem** (dem)  
Hund.  
**Wen** (кого?) sehen wir? **Einen**  
(den) Hund.



**Wer** ist das? **Ein** (das) Kaninchen  
(кролик).  
**Wessen** Ohren sind das? **Eines**  
(des) Kaninchens.  
**Wem** zeichnet Moritz einen Kopf?  
**Einem** (dem) Kaninchen.  
**Wen** sehen wir? **Ein** (das) Kaninchen.



**Wer** ist das? **Eine** (die) Katze.  
**Wessen** Schwanz ist das? **Einer**  
(der) Katze.  
**Wem** zeichnet Kristine einen Kopf?  
**Einer** (der) Katze.  
**Wen** sehen wir? **Eine** (die) Katze.



**Wer** ist das? Ein (der) Hamster  
(хомяк).  
**Wessen** Kopf ist das? **Eines** (des)  
Hamsters.  
**Wem** zeichnet Sabine einen  
Schwanz? **Einem** (dem) Hamster.  
**Wen** sehen wir? **Einen** (den) Ham-  
ster.

<sup>1</sup> bittet..., ihre Haustiere zu zeichnen — просить... нарисовать своих домашних животных

AB, Üb. 1, 2.



der Hamster = a hamster

**G**

**Einblick in die Grammatik**

**Склонение существительных**

a) Итак, в немецком языке, как и в русском, существительные изменяются по падежам, т. е. ... А в английском?

Прочитайте названия немецких падежей и вопросы к ним.

**Nominativ** (Именительный падеж): *wer? was?* (кто? что?)

**Genitiv** (Родительный падеж): *wessen?* (чей? чья? чьё?)

**Dativ** (Дательный падеж): *wem?* (кому?)

**Akkusativ** (Винительный падеж): *wen? was?* (кого? что?)

b) Немецкие существительные меняют при склонении форму артикля в зависимости от рода существительных. Обратите внимание на существительные из упр. 2а. Как же меняются артикли у существительных мужского, женского и среднего рода? Повторно зачитайте примеры (упр. 2а).



die Maus = a mouse

**3. Wie ist es richtig?**

N. ... W... ist das?



der Hamster

Das ist ... .



das Meerschweinchen

Das ist ... .

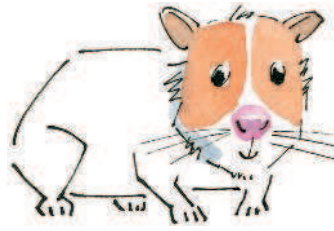


die Maus

Das ist ... .



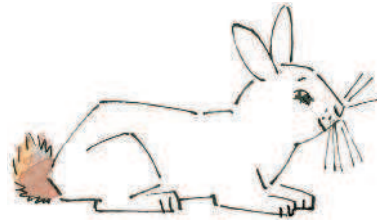
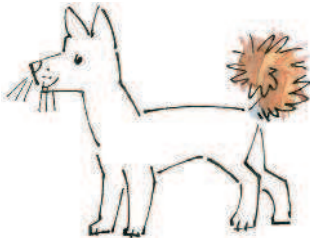
G. ... W... Kopf ist das?



Eines (des) Ham...s, ... (...) M... s,

einer (der) Maus.

D. ... W... zeichne ich einen Schwanz?



Ein... (d...) ...,

ei... (d...) ...,

ei... .

Akk. W... sehen wir?

Ein... (den) ..., ei... (d...) ..., ei... (d...) ..., einen (den) Hamster.

### AB, Üb. 3.

4..... a) **Alle Schüler in der Sprachschule sind Tierfreunde. Hier erzählen sie über ihre Haustiere.**



*Jessika erzählt:*

Ich habe eine Katze. Sie heißt Frieda. Sie wohnt in meiner Familie. Frieda ist sehr schön. Ich spiele mit ihr gern und streichle<sup>1</sup> sie oft. Wir sitzen gern zusammen und sehen fern<sup>2</sup>.



*Sabine erzählt:*

Ich heiße Sabine. Ich habe zu Hause ein Meerschweinchen. Mein Meerschweinchen heißt Sternchen (звездочка). Mein Sternchen ist lustig und nett. Ich spiele gern mit ihm.

<sup>1</sup> streicheln — гладить

<sup>2</sup> sehen... fern (от fernsehen) — смотреть телевизор



*Moritz erzählt:*

Ich habe ein Kaninchen. Es heißt Mucki. Es ist grau. Es läuft<sup>1</sup> schnell und springt hoch. Es ist sehr komisch. Ich spiele oft mit ihm.



*Patrik erzählt:*

Ich habe einen Hamster. Mein Hamster ist klein. Er läuft nicht schnell. Er ist sehr nett.

**b) Sucht in den Texten die Antworten auf die folgenden Fragen (Найдите в тексте ответы на следующие вопросы).**

Wer wohnt bei wem?

Die Katze Frieda wohnt bei ... .

Das Meerschweinchen Sternchen wohnt bei ... .

Das Kaninchen Mucki wohnt bei ... .

Der Hamster wohnt bei ... .

Was machen die Haustiere besonders gern?

Frieda sitzt gern mit Jessika und sie sehen ... .

Sternchen ... mit Sabine gern.

Mucki ... schnell und ... hoch.

Der Hamster ... nicht schnell.

**5. Steffi geht heute in die Zoohandlung<sup>2</sup>. Was macht sie dort? Lest und setzt die Artikel in richtiger Form ein (Прочитайте и вставьте артикли в правильной форме).**

In der Zoohandlung gibt es viele Tiere. Hier sind (wer?) — eine Katze, \_\_\_\_\_ Hund, \_\_\_\_\_ Hamster, \_\_\_\_\_ Kaninchen. Wie sehen die Haustiere aus? Der Schwanz (wessen?) \_\_\_\_\_ Katze ist lang und schön und \_\_\_\_\_ Kaninchens kurz. Die Ohren \_\_\_\_\_ Kaninchens sind lang und \_\_\_\_\_ Hundes und \_\_\_\_\_ Hamsters kurz. Steffi kauft<sup>3</sup> (wen?) \_\_\_\_\_ Hamster und \_\_\_\_\_ Kaninchen. Sie gibt (wem?) \_\_\_\_\_ Hamster und \_\_\_\_\_ Kaninchen Futter<sup>4</sup>.

**AB, Üb. 4, 5, 6.**

1 laufen — бегать

2 die Zoohandlung — зоомагазин

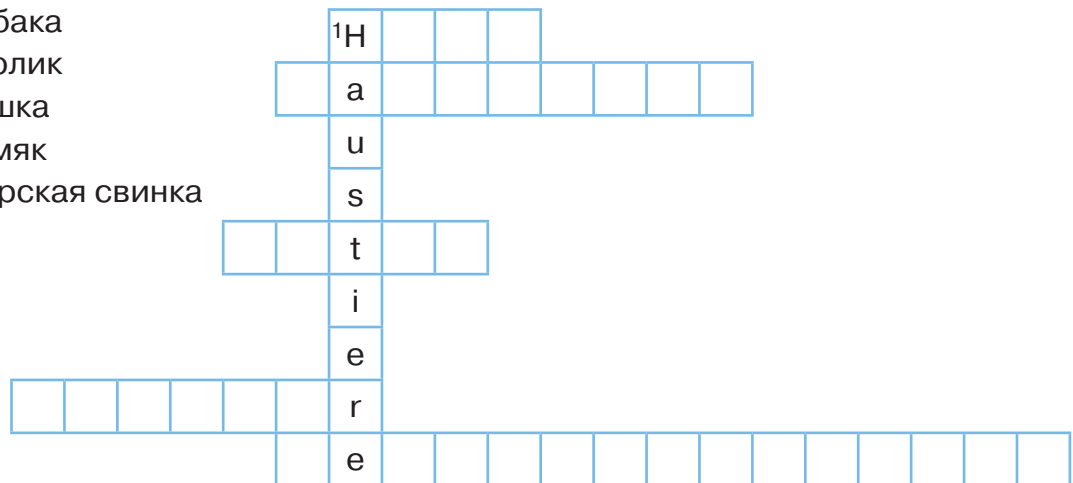
3 kaufen — покупать

4 der Futter — корм (для животных)



6. Und hier ist ein Kreuzworträtsel.

- 1) собака
- 2) кролик
- 3) кошка
- 4) хомяк
- 5) морская свинка



7. А что пойдёт в копилку Микки и Мони?



**Abzählreim**

Eine kleine Mickey-Maus  
zog sich mal die Hose aus  
(быстро снял с себя штаны)  
zog sie schnell wieder an  
(затем быстро их снова надел)  
und du bist dran  
(и ты на очереди / ты выходишь)



**Zungenbrecher**

Schwarze Katzen,  
Katzen kratzen,  
(кошки царапаются)  
Kratzen schwarze Katzen.

8. Merkt euch die neuen Wörter und schreibt sie in eure Vokabelhefte auf.



Wessen? Wem? Wen? das Haustier (die Haustiere), der Schwanz (die Schwänze), die Zoohandlung, das Kaninchen (die Kaninchen), der Hamster (die Hamster), das Meerschweinchen (die Meerschweinchen), streicheln, fernsehen



— Was können wir schon?

— Называть некоторых домашних животных. Использовать существительные в разных падежах.

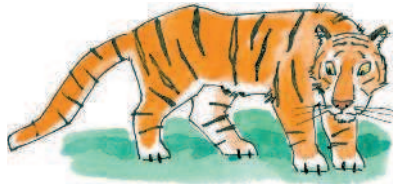
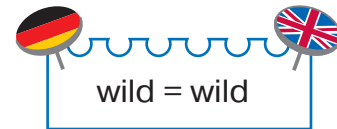


## 2. Was machen Kyrill und seine Freunde heute in der Deutschstunde? (Что делают Кирилл и его друзья сегодня на уроке немецкого языка?)

1. Frau Täuschler zeigt den Schülern in der Deutschstunde einen Film über den Berliner Zoo. Sie sagt: *Der Zoo ist durch seine Pandas berühmt<sup>1</sup>. Im Zoo gibt es sehr viele wilde Tiere. Hier seht ihr einige von ihnen.* (Здесь вы видите некоторых из них.)



a) Lest die Unterschriften (подписи).



der Tiger



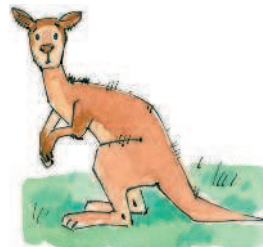
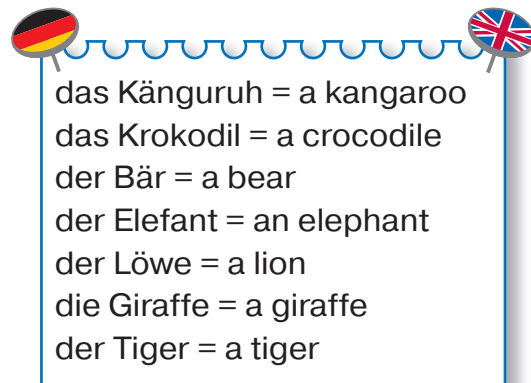
das Eichhörnchen



der Hase



das Krokodil



das Känguruh



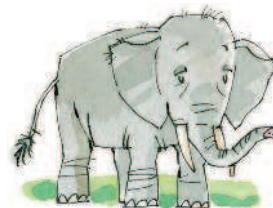
der Löwe



die Giraffe



der Affe



der Elefant



der Bär

<sup>1</sup> ist durch seine Pandas berühmt — знаменит своими пандами